

AL15-MDX-26**

AL17-MDX-27**

AL19-MDX-29**

AL21-MDX-29**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВЕЛОСИПЕДА

FIZARD®

СОДЕРЖАНИЕ:

1. Безопасность и ПДД	4
2. Устройство велосипеда	9
3. Настройка и регулировка велосипеда	10
4. Техническое обслуживание и уход за велосипедом	16
5. Техническая информация	18
6. Усилия затяжки резьбовых соединений	34
7. Технические характеристики	35
8. Гарантия, срок службы и утилизация	36
9. Паспорт	39

ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПОКУПКОЙ ВЕЛОСИПЕДА *FIZARD*!

Ваш велосипед разработан, собран и отрегулирован так, чтобы он был комфортным, безопасным и полезным для здоровья.

При правильном уходе ваш FIZARD будет радовать вас годами. Поскольку разные модели FIZARD различаются по комплектации, в инструкции собрана общая и специфическая информация. Обратитесь к вашему продавцу, если у вас появятся вопросы по деталям велосипеда.

Рекомендация! Сборку и первоначальную регулировку должен выполнить опытный веломеханик с помощью специальных инструментов.

Правильная сборка и настройка велосипеда увеличивает срок эксплуатации и обеспечивает безопасность.

Велосипед — это транспортное средство, поэтому обязательно соблюдайте правила безопасности и дорожного движения.

В этом руководстве есть информация, которая сделает поездки на велосипеде максимально безопасными для вас, вашего ребенка и других участников дорожного движения.

Ознакомьтесь с этим руководством, перед тем как сесть на ваш новый FIZARD.

1. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПДД

Перед поездкой внимательно изучите основы безопасности и правила движения на велосипеде. Если вы купили велосипед для ребенка, объясните ему правила дорожного движения и безопасности и удостоверьтесь, что ребенок все понял и может управлять велосипедом.

Перед каждой поездкой проверяйте техническое состояние велосипеда: он должен быть исправен. Особенно внимательно проверьте тормозную систему, рулевую группу (руль, вынос, управление на руле), крепление колес, возможные повреждения.

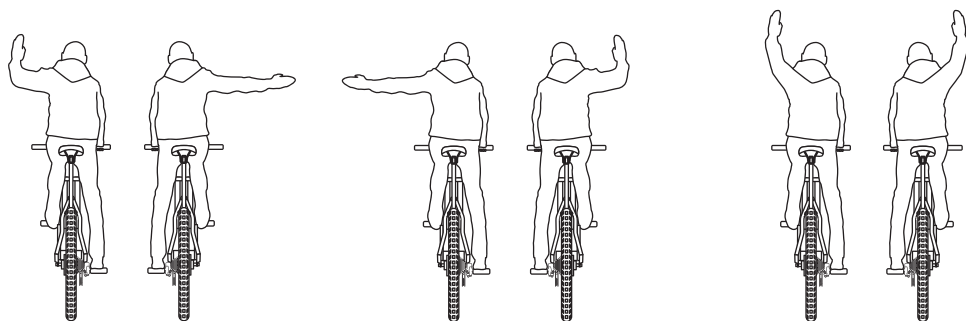
Всегда надевайте шлем

Выбирайте удобный и подходящий по размеру шлем. Он уменьшает риск травм в случае дорожно-транспортного происшествия. Соблюдайте правила дорожного движения.

У многих государств и областей есть специфические правила для велосипедистов. Поэтому вы должны знать и выполнять правила дорожного движения и прочие государственные и местные законы, которые регламентируют безопасность движения.

Придерживайтесь правил дорожного движения!

Используйте ручные сигналы



Поворачиваю направо

Поворачиваю налево

Торможу

Никогда не ездите против движения транспорта

Всегда учитывайте, какое движение принято в стране. Если правостороннее, ехать нужно по правой полосе, если левостороннее — по левой.

Велосипедистам запрещено:

- управлять велосипедом, не держась за руль хотя бы одной рукой;
- перевозить груз, который мешает управлению и/или выступает за габариты велосипеда более чем на 0,5 м;
- разговаривать по телефону без гарнитуры hands-free;
- ездить по автомагистрали и по дороге, если есть велодорожка;
- управлять велосипедом в наушниках, в состоянии опьянения;
- перевозить пассажиров, если конструкция велосипеда это не предусматривает;
- перевозить детей до 7 лет без специально оборудованных мест;
- буксировать велосипед;
- пересекать дорогу по пешеходным переходам на велосипеде.
По пешеходному переходу можно двигаться только пешком, ведя велосипед рядом с собой.

Велосипедистам старше 14 лет

Велосипедисты старше 14 лет должны ехать по велосипедной, вело-пешеходной дорожке или полосе для велосипедистов.

Допускается движение велосипедистов в возрасте старше 14 лет:

- **по правому краю проезжей части**, если нет велосипедной или велопешеходной дорожки, полосы для велосипедистов или возможности двигаться по ним; если габаритная ширина велосипеда, прицепа к нему или перевозимого груза превышает 1 м; если велосипедисты едут в колоннах;
- **по обочине**, если нет велосипедной или велопешеходной дорожки, полосы для велосипедистов или возможности двигаться по ним или по правому краю проезжей части;
- **по тротуару или пешеходной дорожке**, если нет велосипедной или велопешеходной дорожки, полосы для велосипедистов или возможности двигаться по ним, а также по правому краю проезжей части или обочине; если велосипедист сопровождает велосипедиста в возрасте до 14 лет или перевозит ребенка в возрасте до 7 лет на дополнительном сиденье, в велоколяске или в велосипедном прицепе.

Велосипедистам от 7 до 14 лет

Велосипедисты в возрасте от 7 до 14 лет должны ехать только по тротуарам, пешеходным, велосипедным и велопешеходным дорожкам, а также в пределах пешеходных зон.

Двигайтесь по трассе колонной

Если велосипедистов несколько, нужно ехать по трассе колонной.

Будьте осторожны при езде по бездорожью

Наденьте защитную одежду, включая шлем, очки и перчатки. Убедитесь, что проезд разрешен: некоторые парки и частные владения закрыты для велосипедистов. Езда по земле может быть опасна из-за пней, камней, ям и других препятствий. Избегайте скал, веток, лощин. На спуске лучше пользоваться задним тормозом, перенося вес тела назад и вниз.

Предупреждайте о вашем приближении звонком

Будьте максимально предсказуемы для других участников дорожного движения. Дайте им знать о себе с помощью звонка.

Пользуйтесь тормозами аккуратно

Соблюдайте безопасную дистанцию при остановке перед другими транспортными средствами или объектами. Тормозное усилие должно соответствовать состоянию трассы и погодным условиям. Нажимайте оба тормоза одновременно, не давите слишком сильно на передний тормоз.

Помните, что тормозные ручки на руле отвечают за разные тормоза: ручка справа — за задний тормоз, слева — за передний.

Следите за дорогой

Вы всегда должны быть готовы к возможным проблемам и рискованным ситуациям. Помните, что вас труднее заметить, чем машину. На пути могут встретиться ямы, дренажные канавы, низкие бордюры и другие препятствия. Будьте осторожны перед трамвайными или железнодорожными путями: проезжайте их под прямым углом. В случае малейшего сомнения сойдите с велосипеда и ведите его.

Никогда не ездите в наушниках

Музыка может отвлечь вас от ситуации на дороге.

Следите за припаркованными машинами

Отъезжающая машина или неожиданно открывшаяся дверь может создать неприятную ситуацию. Используйте звонок, чтобы предупредить водителя о себе.

Будьте внимательны при езде в сырую погоду

Любые тормоза работают хуже при сырой погоде, поэтому им нужно большее давление рычага, даже если они правильно отрегулированы и хорошо смазаны. В сырую погоду сцепление с дорогой уменьшается,

тормозной путь увеличивается, поэтому для остановки нужно больше времени. Скользкие листья и крышки люков могут быть опасны, а еще в такую погоду хуже видно. Поэтому снижайте скорость на поворотах на мокрой дороге.

Видеть и быть увиденным — это главное в темное время суток

Уточните у продавца, есть ли у вашей модели FIZARD полный комплект рефлекторов. Если нет, лучше купить его. Закрепите рефлекторы в нужных местах и следите за их чистотой. Отражатель спереди должен быть белым (чистым), сзади — красным. Боковые отражатели должны быть одного цвета (белого или желтого), и как минимум один из них нужно установить на спицах колеса в пределах 10 см от внешнего диаметра шины.

Помните: рефлекторы заметны только тогда, когда на них попадает свет.

Дополнительно лучше установить фонари и надевать яркую одежду со светоотражающими элементами.

Держите при себе запасную камеру

Берите с собой в каждую поездку исправную запасную камеру. Ремонт с помощью заплат — крайняя временная мера: такая камера может лопнуть или спустить, а вы — потерять равновесие и получить травмы.

Соблюдайте максимально допустимые нагрузки на велосипед

Максимально допустимая нагрузка — это максимальный вес велосипедиста с одеждой, экипировкой и грузом на багажнике.

Максимальный общий вес — это максимальный вес самого велосипеда и велосипедиста с одеждой, экипировкой и грузом на багажнике.

Значения ниже — приблизительные. Максимальная нагрузка может меняться в зависимости от опыта и стиля катания.

	МАКС. НАГРУЗКА, КГ	МАКС. ОБЩИЙ ВЕС, КГ
Горный велосипед	95	110
Городской велосипед	95	110
Складной велосипед	95	110
Багажник горного велосипеда	25	—
Багажник городского велосипеда	25	—
Багажник складного велосипеда	25	—

Обязательно проконсультируйтесь с продавцом об эксплуатации вашей модели велосипеда. На горных велосипедах, которые сконструированы для пересеченной местности и бездорожья, можно кататься и по городу. Рамы детских, подростковых и взрослых городских велосипедов надежны, но не созданы для прыжков, спуска по ступенькам и спортивного катания по бездорожью.

Помните, что неправильная эксплуатация, например прыжки на городских велосипедах, может привести к поломке. Перед покупкой уточните у продавца тип вашего велосипеда и где лучше на нем кататься.

На детских велосипедах с высотой седла от 435 до 635 мм можно кататься только на площадках и закрытых территориях под надзором родителей или ответственного лица. На таких велосипедах нельзя ездить по дорогам общего пользования.

Никогда не ездите на неисправном велосипеде.

Не изменяйте конструкцию велосипеда: это может повлиять на надежность конструкции, привести к потере равновесия и тяжелым травмам.

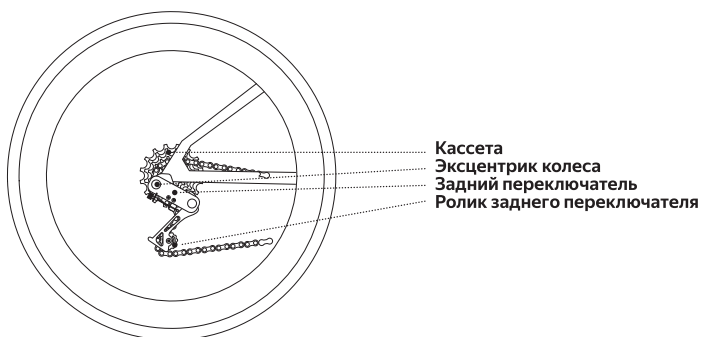
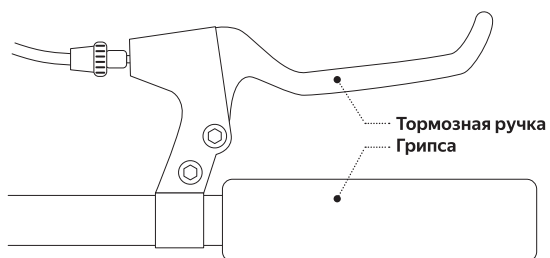
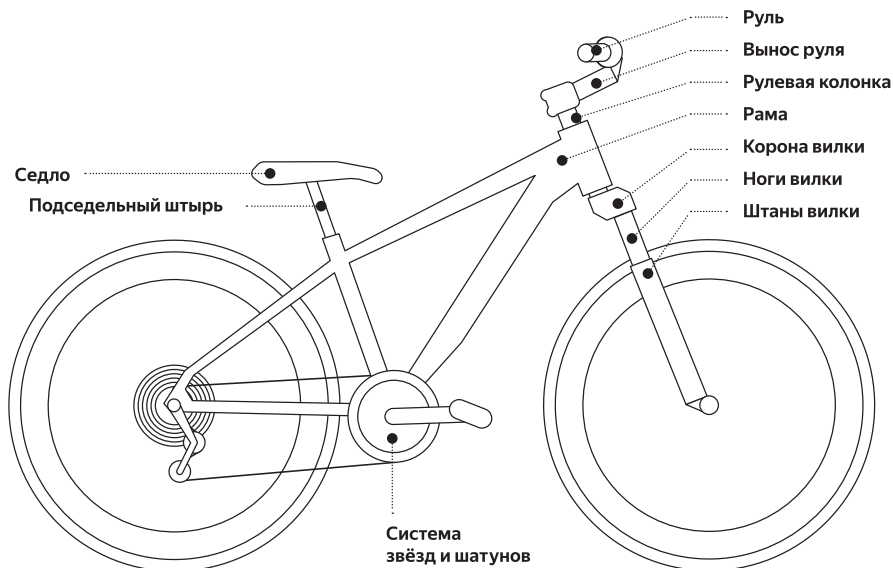
Помните, что гарантия не действует на велосипеды с измененной конструкцией (см. пункт «Сведения о гарантии»), например при чистке рамы от краски, просверливании отверстий, отпиливании частей, удалении или добавлении деталей в амортизаторах, установке дисковых роторов большего диаметра и так далее.

Велосипеды FIZARD не предназначены для велосипедных прицепов.

Если вы хотите установить багажник или детское кресло на модель, которая ими не укомплектована, проконсультируйтесь с продавцом и изучите инструкцию производителя багажника или детского кресла. Убедитесь, что установка безопасна и не противоречит гарантийным обязательствам.

2. УСТРОЙСТВО ВЕЛОСИПЕДА

Ознакомьтесь с устройством велосипеда, чтобы лучше понимать советы по его эксплуатации. На ознакомительной схеме — устройство горного велосипеда. Тип вашего велосипеда может от него отличаться.

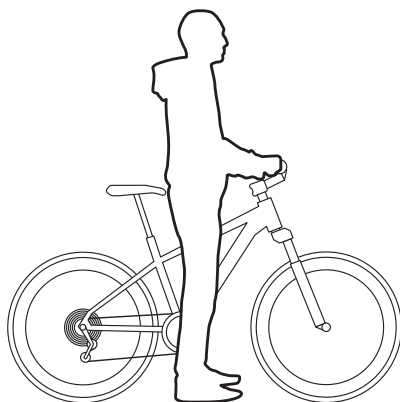


3. НАСТРОЙКА И РЕГУЛИРОВКА ВЕЛОСИПЕДА

Точная настройка и регулировка велосипеда — одно из самых важных условий для максимального уровня безопасности и комфорта при езде. Чтобы правильно отрегулировать и настроить велосипед, нужны опыт, специальные знания и инструменты, поэтому лучше попросить об этом продавца или механика.

Подбор велосипеда по росту

При подборе велосипеда обязательно проконсультируйтесь с продавцом. Он поможет выбрать оптимальный размер велосипеда с учетом вашего роста, анатомических особенностей, опыта и стиля езды. Обычно у каждой модели велосипеда есть разная ростовка. Это расстояние от центра каретки до верхнего края подседельной трубы, которое измеряется в дюймах. Длина остальных труб соответствует ростовке пропорционально. Убедитесь, что велосипед вам подходит по размеру: слишком маленький или большой велосипед неудобен, им трудно управлять.



Встаньте над велосипедом, не отрывая пяток от пола. Если велосипед вам подходит, то расстояние между верхней трубой и пахом составит:

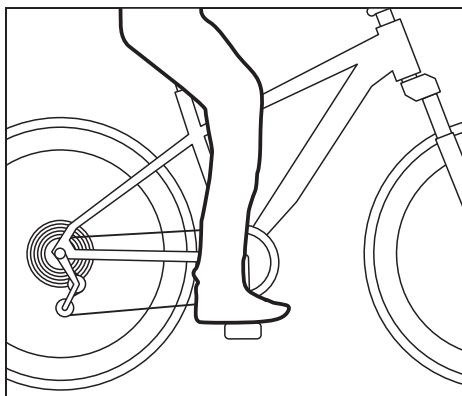
для езды по асфальту	3–5 см
для езды по неасфальтированным дорогам	5–8 см
для езды по пересеченной местности	10 см и более

Эти правила могут различаться для некоторых городских и туристических велосипедов. В некоторых случаях (например, если верхняя труба рамы изогнута или скошена) зазор между верхней трубой рамы и пахом велосипедиста может быть меньше.

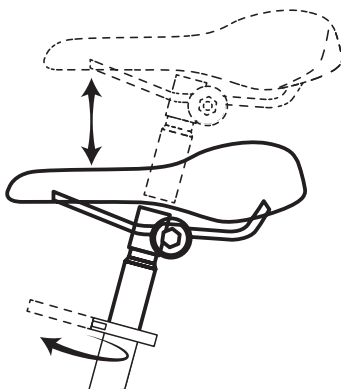
Регулировка седла

В магазинах седло устанавливается так, как удобно большинству людей, но для максимального комфорта нужно настроить его под себя. Продавец или веломеханик может отрегулировать седло индивидуально для вас, а позже вы сами сможете изменить настройку.

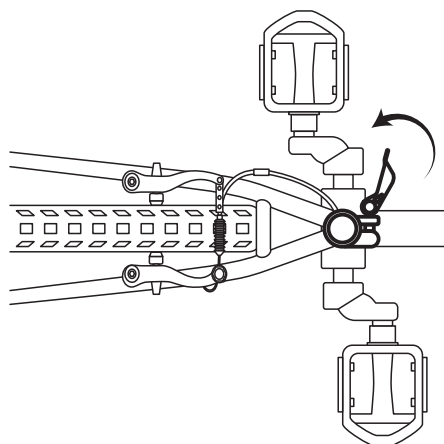
Регулировка по высоте. Для проверки высоты седла сядьте на него, поставьте одну пятку на педаль и проверните шатун, чтобы педаль оказалась в самом нижнем положении. Если вы касаетесь пяткой педали, то седло установлено правильно. Если пятка не достает до педали или, наоборот, нога не полностью выпрямлена, то высоту седла необходимо изменить.



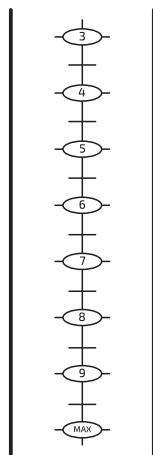
Чтобы изменить высоту седла, ослабьте болт или эксцентрик, зажимающий подседельный штырь в раме, и переместите его вниз или вверх.



Убедитесь, что седло расположено параллельно верхней трубе, и затяните болт или эксцентрик с рекомендованным усилием.



Внимание! На некоторых моделях есть специальная отметка, выше которой седло поднимать нельзя. Отметка может называться *Minimum insertion*, *Min. insertion*, *Maximum extension*, *Max. extension*, *Min* или *Max*. Если поднять седло выше нее, то штырь может погнуться или сломаться, что может привести к травме.

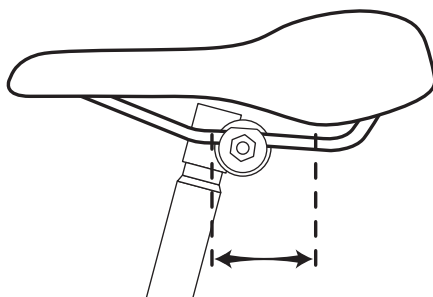


Регулировка по высоте

Регулировка продольного смещения седла

Большинство седел можно двигать вперед и назад, чтобы добиться оптимального положения велосипедиста относительно руля. Настраивать этот параметр нужно только после регулировки высоты.

Сядьте на велосипед, поставьте ноги на педаль в крайнем нижнем положении и проверьте положение колена. Оно должно быть строго на вертикали с осью педали. Если колено заметно выдвигается вперед, седло нужно перенастроить. Для этого обратитесь к продавцу. Если вы сами регулируете продольное смещение седла, убедитесь, что зажим фиксирует рельсы седла за их прямую часть, не касаясь загибов. Проверьте, чтобы болты зажима были затянуты с рекомендованным усилием.

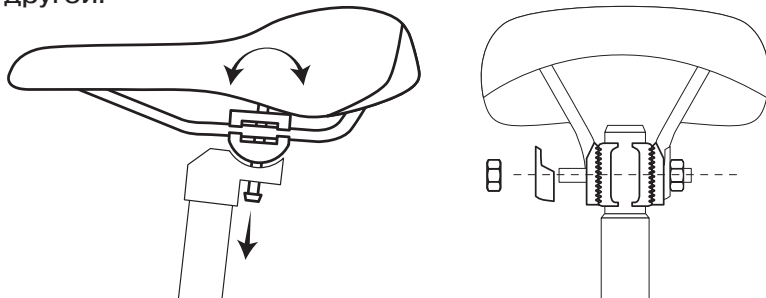


Регулировка седла по углу наклона

Большинству людей подходит горизонтальное положение седла, но некоторые предпочитают, чтобы передняя часть была приподнята или опущена.

Отрегулировать угол наклона можно самостоятельно с помощью соответствующих винтов на крепеже подседельного штыря. У седел есть два разных механизма крепления, где угол наклона изменяется по-разному: одно- и двухболтовый. В первом случае винт нужно ослабить, а затем затянуть.

Во втором — одновременно и равномерно затягивать один болт и отпустить другой.



Регулировка руля

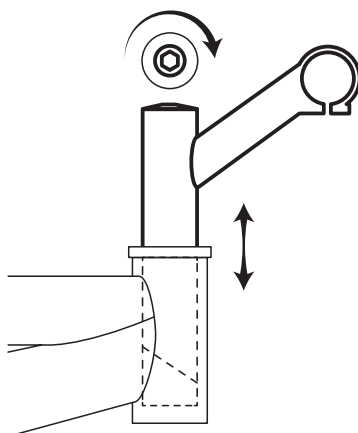
В комплексе велосипедов FIZARD есть безрезьбовая или резьбовая рулевая колонка. У некоторых моделей есть регулируемый вынос.

Безрезьбовая рулевая колонка

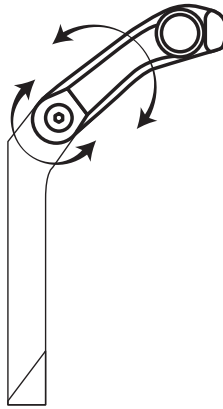
Чтобы изменить высоту руля, нужно установить специальные регулировочные кольца под вынос или на трубу рулевой колонки.

Резьбовая рулевая колонка

Изменить высоту руля можно с помощью регулировки высоты установки выноса. Для этого нужно ослабить болт крепления на верхней стороне выноса. Чтобы поднять или опустить вынос, следует установить нужную высоту так, чтобы руль был строго перпендикулярен плоскости переднего колеса. Затем нужно затянуть болт крепления с рекомендованным усилием. Об этой регулировке можно попросить продавца.



Внимание! У выноса резьбовой рулевой колонки есть специальная отметка, выше которой его поднимать нельзя. Помните, что продавец (производитель) не несет ответственности за неисправности, травмы или повреждения из-за неправильной сборки велосипеда.



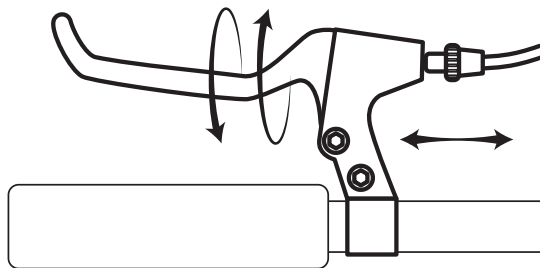
Вынос с регулировкой угла наклона

Если на вашем велосипеде установлен такой вынос, попросите продавца выставить оптимальный для вас угол.

Внимание! Обычно изменение угла выноса требует регулировки механизмов управления и переднего тормоза.

Регулировка механизмов управления

Как правило, механизмы управления на руле — это переключатели и тормозные ручки. Угол их установки и расстояние от центра руля можно регулировать — попросите об этом продавца, если нужно. После регулировки механизмов управления нужно затянуть все соединения с рекомендованным усилием.



4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ВЕЛОСИПЕДОМ

У велосипеда есть период обкатки, после которого нужно еще раз отрегулировать и настроить основные узлы.

Внимание! Рекомендуется регулярно проверять техническое состояние велосипеда у квалифицированных специалистов.

Проверка и регулярное обслуживание велосипеда

Каждые 50 км пробега

После каждых 50 км пробега нужно осматривать велосипед и следить, чтобы в нем не было неисправностей. Осмотр позволит проверить надежность затяжек гаек и болтов, убедиться, что все детали и узлы закреплены и находятся на своих местах, а также вовремя заметить износ или повреждения.

Внимание! Ни в коем случае не используйте велосипед, если какая-либо деталь надежно не зафиксирована, изношена или сломана. Это может привести к серьезной поломке или травме.

Каждые 100 км пробега

Рама. Убедитесь, что рама исправна и на ней нет трещин или вмятин. Неисправная рама может стать причиной серьезных травм.

Вилка. Проверьте, в порядке ли вилка. Не пытайтесь сами выправить погнутую вилку, ее нужно заменить. Амортизационная вилка в рабочем состоянии не должна скрипеть, стучать и скрежетать. Люфта быть не должно.

Руль и вынос руля. Проверьте затяжку винтов крепления руля и выноса. Убедитесь, что грипсы надежно и плотно сидят на руле.

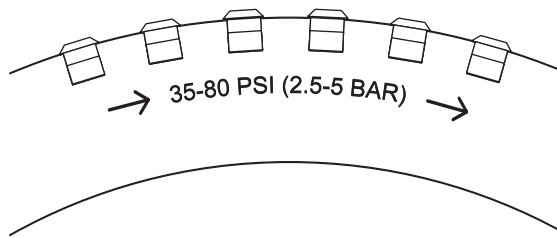
Переключатели скоростей. Убедитесь, что механизмы переключения передач отрегулированы и в них нет признаков повреждений.

Тросы и оплетка. Проверьте тросы переключения передач и тормозов, а также оболочку тросов (оплетку). Убедитесь, что тросы не повреждены, на них нет изломов и следов ржавчины. Оплетка не должна быть потертой или порванной. Помните, что со временем тросы могут вытягиваться. Если вы обнаружили неисправность, обратитесь в специализированную веломастерскую или к продавцу.

Дисковые тормоза. Проверьте, не изношены ли колодки и роторы у тормозов. Убедитесь, что тормозная машинка (калипер) надежно закреплена на раме или на вилке велосипеда.

Колеса. Проверьте, надежно ли закреплены колеса на осях и хорошо ли натянуты спицы. Убедитесь, что на колесах нет «восьмерок», а в подшипниках — люфтов. Если вы нашли неисправность, обратитесь к профессиональному веломеханику.

Шины. Проверьте давление в шинах: нужный диапазон указан на боковой поверхности шины. Убедитесь, что шины не изношены и на них нет порезов и грыж.



Шатуны и педали. На шатунах и педалях не должно быть повреждений. Шатуны должны вращаться свободно и без люфтов. Погнутые и поврежденные педали и шатуны нужно заменить с помощью веломеханика.

Звезды. Убедитесь, что у звезд нет гнутых или сломанных зубьев. Проверьте, что ведущая звезда надежно и без люфтов закреплена на шатунах.

Цепь. Цепь должна быть чистой и смазанной. Проверьте, чтобы каждое звено двигалось, иначе цепь будет заедать — это может повредить другие узлы велосипеда. Регулярно проверяйте износ цепи сами или с помощью веломеханика.

Еженедельный уход за велосипедом

Протирайте велосипед мягкой влажной тканью после каждой поездки. Не забудьте проверить давление в шинах и тормоза. Убедитесь, что все детали и узлы велосипеда установлены правильно, закреплены надежно, без люфтов и посторонних звуков. Почистите цепь, переключатели скоростей и звезды мягкой сухой тканью и смажьте их специальными средствами.

Внимание! Помните, что продавец (производитель) не несет ответственности за неисправности, травмы или повреждения из-за неправильного технического обслуживания велосипеда.

Срок службы велосипеда и его частей меняется в зависимости от условий езды, конструкции, материалов, интенсивности и характера нагрузок, технического обслуживания и ухода за велосипедом.

Все материалы, из которых сделаны детали, накапливают усталостные повреждения. Это деформирует или разрушает узлы рамы, вызывает поломку вилок, трещины в трубах, нарушения креплений колес, шатунов, седла и так далее.

Что сокращает срок службы деталей:

- жесткий стиль езды;
- удары, падения, прыжки и другие ударные нагрузки;
- большие пробеги;
- агрессивная езда велосипедиста с высоким уровнем физической подготовки;
- большой вес велосипедиста;
- песок, грязь и пыль на дороге;
- коррозионная среда: влажный климат, соленый воздух, зимние реагенты.

Велосипед может прослужить гораздо дольше при бережном обращении, регулярном уходе и техническом обслуживании.

Не ездите на велосипеде, если на нем есть трещины и вмятины. Во время катания поврежденные детали могут разрушиться, что может привести к серьезным травмам или даже к смерти.

5. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Здесь описано, как устроены и работают детали и узлы велосипеда. Если у вас появились вопросы, задайте их продавцу.

Внимание! Собирать, настраивать и ремонтировать велосипед должен квалифицированный веломеханик. Он будет использовать профессиональное оборудование и инструменты и соблюдать технологические требования, например усилия затяжки резьбовых соединений. Гарантия перестанет действовать при самостоятельном или неквалифицированном ремонте (см. раздел «Сведения о гарантии»).

Какие инструменты потребуются

Если вы решили самостоятельно собрать велосипед, вам могут понадобиться следующие инструменты.

Стандартный набор:

- набор шестигранников до 8 мм включительно;
- кусачки или бокорезы для пластиковых хомутов при распаковке;
- ключ на 15 мм для педалей;
- насос для авто- или велониппеля (Schrader или Presta);
- крестовая отвертка (шлиц PH2).

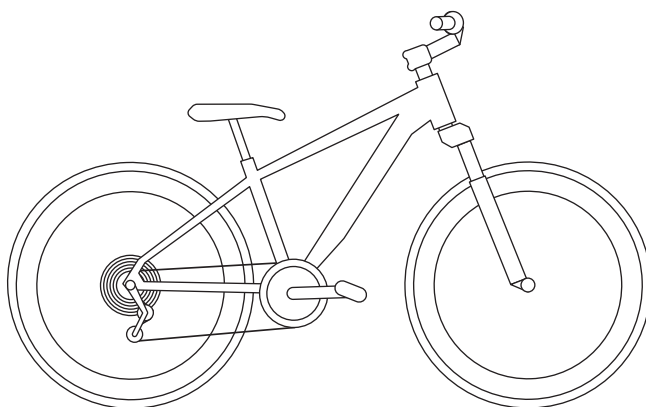
В редких случаях понадобятся:

- ключи на 9 мм и 13 мм;
- ключ с торцевой головкой на 14 мм;
- набор ключей TORX;
- насос высокого давления для воздушных амортизаторов;
- кусачки для тросов.

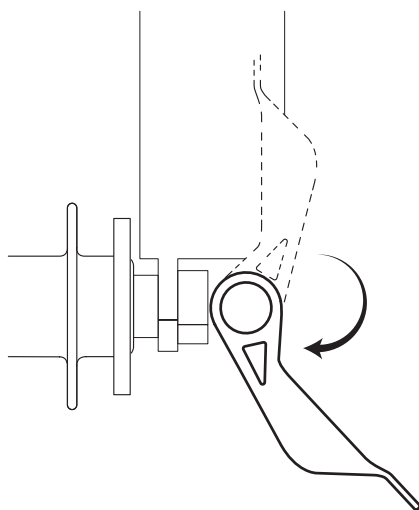
Установка и снятие колес с эксцентриками

Переднее колесо оснащено быстросъемной ступицей для облегчения установки и демонтажа. Неправильная установка этой быстросъемной втулки (колеса) на велосипед может привести к травмам велосипедиста или повреждениям велосипеда. **Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией** по работе с **быстросъемной** ступицей.

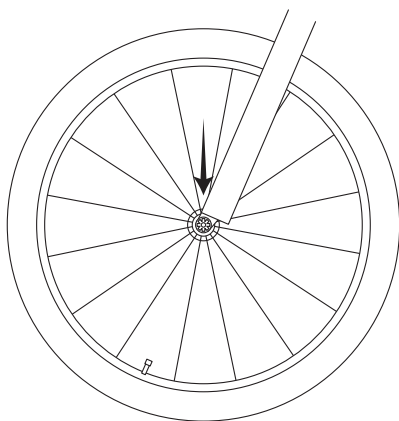
Поставьте велосипед на колеса горизонтально.



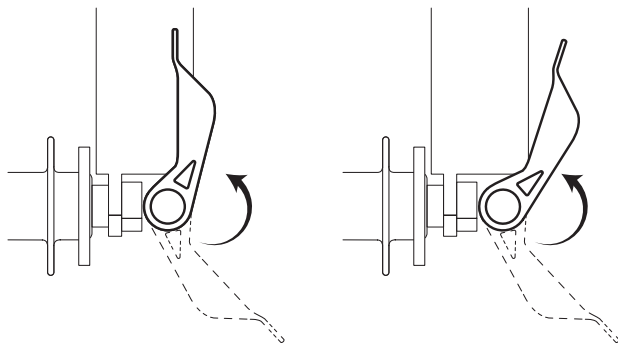
Откройте эксцентриковый зажим.



Колесо само установится точно в посадочных окончаниях вилки благодаря весу велосипеда.



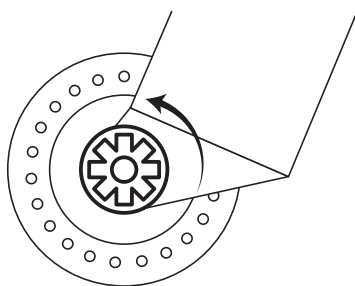
Закройте эксцентрик зажим.



Правильно закрыт

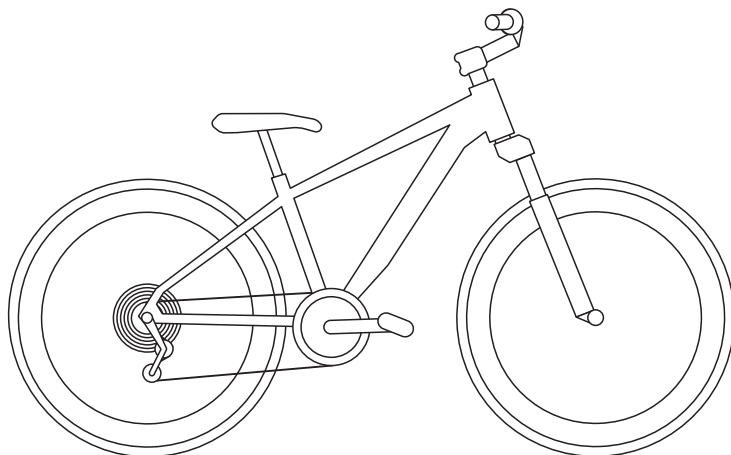
Неправильно закрыт

Регулировочная гайка поможет усилить или ослабить зажим эксцентрика.

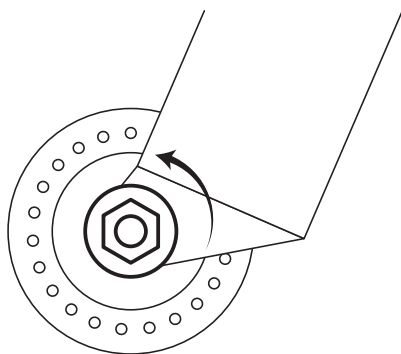


Установка и снятие колес с гайками

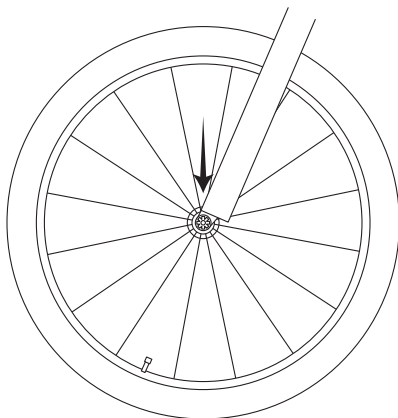
Поставьте велосипед на колеса горизонтально.



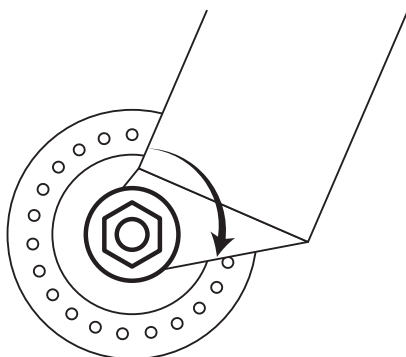
Ослабьте гайки.



Колесо само установится точно в посадочных окончаниях вилки благодаря весу велосипеда.

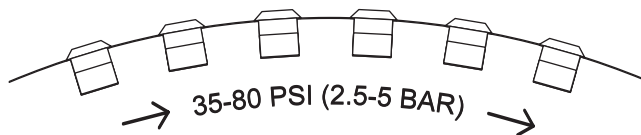


Закрутите гайки: сначала немного, чтобы точнее зафиксировать колесо, затем с рекомендованным усилием.



Покрышки

На боках покрышек указаны размерность, рекомендованное давление и иногда рекомендованные условия эксплуатации. Регулярно проверяйте давление в покрышках, от этого зависят поведение и управляемость велосипеда.

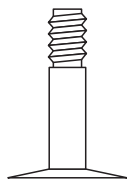


Часто на покрышках есть направленный рисунок протектора. Убедитесь, что стрелка на боковине совпадает с вращением колеса.

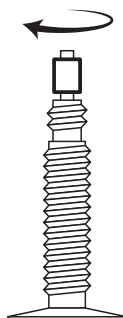


Камеры

У велокамер есть два основных типа ниппелей: автомобильный (Schrader) или велосипедный (Presta). Обратите на это внимание, когда будете выбирать велосипедный насос.



Ниппель Schrader



Ниппель Presta

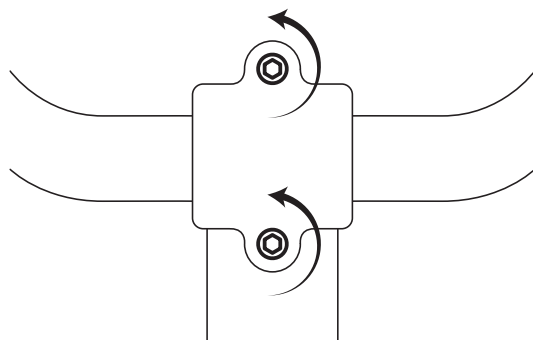
Чтобы накачать камеру с ниппелем Schrader, открутите колпачок, накрутите наконечник насоса на стержень ниппеля и накачайте колесо до рекомендованного давления. Затем открутите наконечник насоса и наденьте обратно колпачок ниппеля. Если нужно спустить камеру, нажмите на стержень внутри ниппеля.

Ниппель Presta есть только на велосипедных камерах. Чтобы накачать камеру, снимите колпачок, открутите гайку фиксации предохранительного винта и нажмите, чтобы освободить его. Затем накрутите наконечник насоса на стержень ниппеля и накачайте колесо до рекомендованного давления. Если нужно спустить камеру, открутите предохранительный винт, нажмите его и подержите.

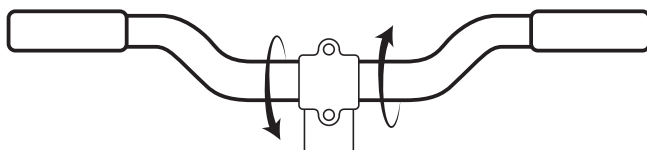
Регулировка угла поворота руля

Руль должен быть отрегулирован так, чтобы управление было уверенным, а сидеть на велосипеде было удобно.

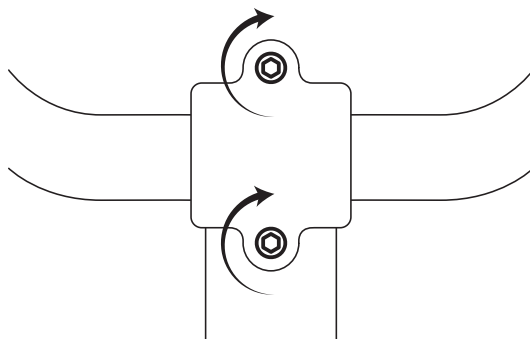
Ослабьте винты крепления крышки выноса.



Проверните руль на нужный угол.



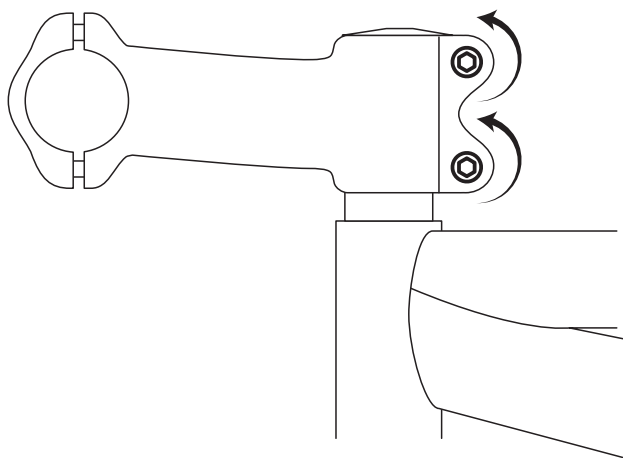
Равномерно затяните винты крышки выноса до рекомендованного значения.



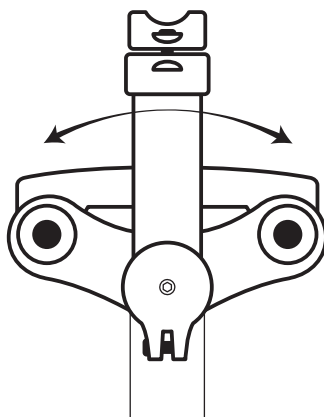
Регулировка положения выноса руля

Руль должен быть установлен строго перпендикулярно плоскости переднего колеса.

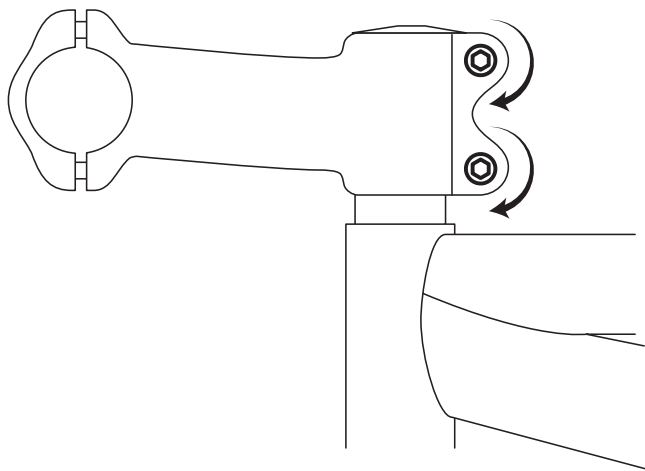
Ослабьте винты крепления выноса.



Установите вынос в нужное положение.



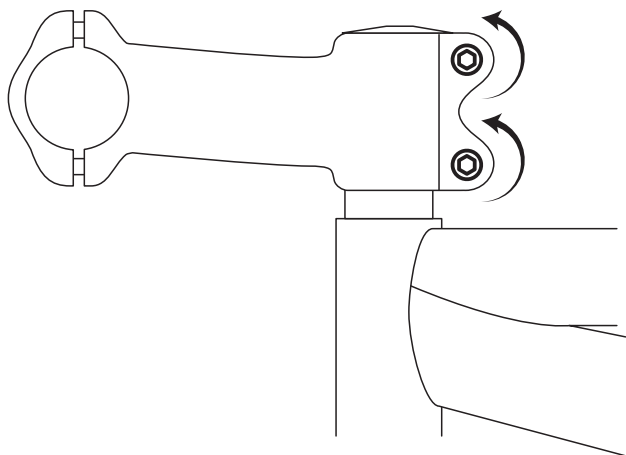
Затяните винты.



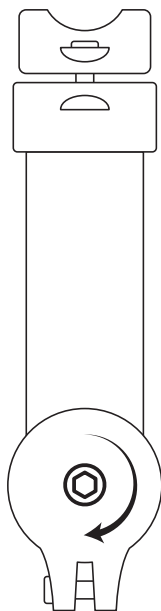
Регулировка затяжки рулевой колонки

Эта регулировка нужна, если вы обнаружите люфт в рулевой колонке, но делать ее должен только специалист магазина или сервисного центра.

Ослабьте крепление выноса.



Подтяните винт затяжки рулевой колонки по часовой стрелке до тех пор, пока люфт полностью не исчезнет. Усилие затяжки не должно быть слишком большим — вилка должна свободно вращаться в рулевой колонке.

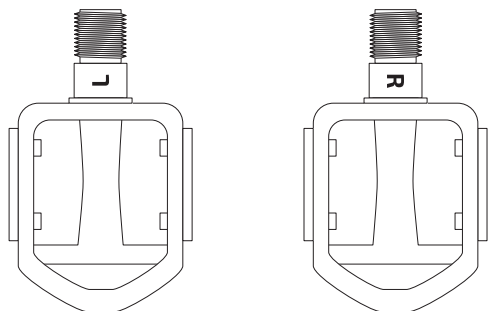


Внимание! Эта регулировка влияет на исправность и ресурс рулевой колонки, поэтому важно поручить ее профессиональному веломеханику.

Шатуны, каретка и педали

Педали велосипеда устанавливаются на шатуны с помощью резьбового соединения. Перед установкой педалей нанесите на витки резьбы немного густой смазки: это не даст педалям прикипеть к шатунам.

Когда вы установите педали (с правой резьбой — справа, с левой резьбой — слева), протяните оси педалей в шатунах с рекомендованным усилием.



Левая резьба

Правая резьба

Внимание! Если вы заметили в кареточном узле посторонние звуки, перестаньте кататься и сделайте диагностику.

Регулировать каретку и шатуны должен опытный веломеханик.

Общие правила эксплуатации трансмиссии

Многоскоростная трансмиссия — это сложный велосипедный узел, который должен настраивать квалифицированный специалист. Если настроить трансмиссию правильно, она будет служить долго и эффективно без дополнительных регулировок.

Правильные комбинации звезд

Выбирайте скорости в зависимости от рельефа местности и ваших физических возможностей.

Как правильно переключать скорости

При правильном переключении скоростей срок службы трансмиссии увеличивается, а кататься легче и комфортнее.

Переключать скорости можно только в движении, во время одновременного вращения педалей и заднего колеса.

Для правильного и плавного переключения нужно снизить нагрузку на педали, нажимайте на рычажки манеток не слишком сильно.

Следите за состоянием звезд. Убедитесь, что они целые, а все зубья на месте.

Переключайте скорости постепенно, не перескакивая сразу через несколько скоростей.

Поднимаясь в гору, лучше переключить скорость до подъема.

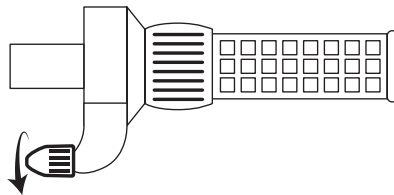
Если после переключения вы услышите посторонние звуки, то скорость не переключилась: дожмите рычаг шифтера.

Регулярно следите за тросами и оплеткой. Убедитесь, что тросы не повреждены, на них нет изломов и следов коррозии, а трос двигается в оплетке свободно. Оплетка не должна быть потертой или порванной. Помните, что со временем тросы и оплетка вытягиваются и изнашиваются. Если вы заметили неисправность, обратитесь в магазин или специализированную веломастерскую.

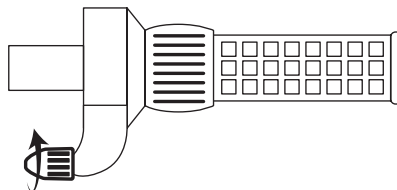
Держите трансмиссию в чистоте. Если она загрязнилась, после поездки почистите ее и вытрите насухо. Цепь нужно смазать специальной смазкой.

Регулировка тросиков переключателя

Со временем тросы вытягиваются, поэтому их нужно регулировать. Если при переключении скоростей переключателя не перебрасывает цепь на большую звезду, то натяжение тросика нужно увеличить. Для этого немного поверните гайку на нужной манетке против часовой стрелки.

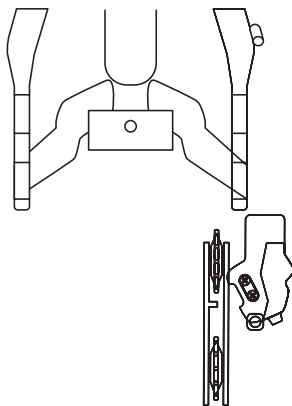


Если при переключении скоростей переключателя не перебрасывает цепь на меньшую звезду, то натяжение тросика следует ослабить. Для этого немного поверните гайку на нужной манетке по часовой стрелке.

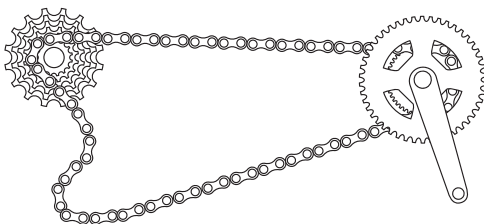


Регулировка заднего переключателя

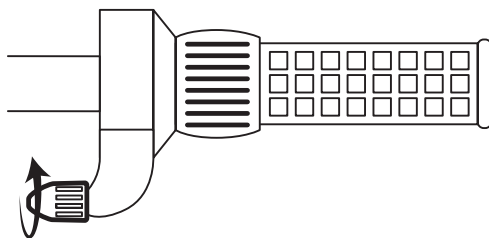
Убедитесь, что элемент крепления (петух) исправен, а рамка с роликами параллельна плоскости задних звезд.



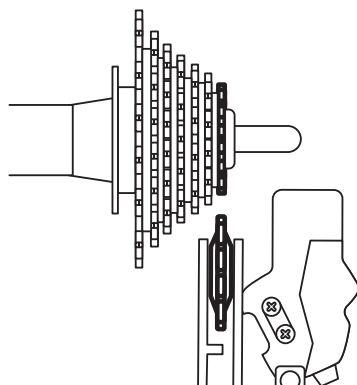
Вращая шатуны вперед, установите правый шифтер в положение «малая звезда», а цепь — на наименьшую заднюю звезду.



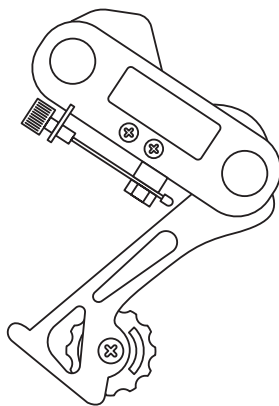
Закрутите винт регулировки натяжения троса до конца и выкрутите на два оборота.



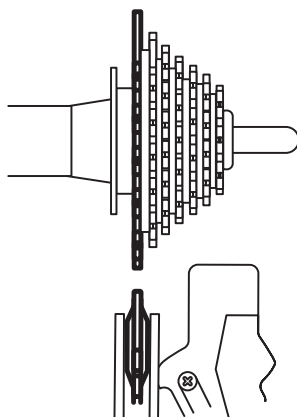
С помощью ограничительного винта Н (high) отрегулируйте крайнее внешнее положение заднего переключателя так, чтобы верхний ролик заднего переключателя находился точно под наименьшей звездой.



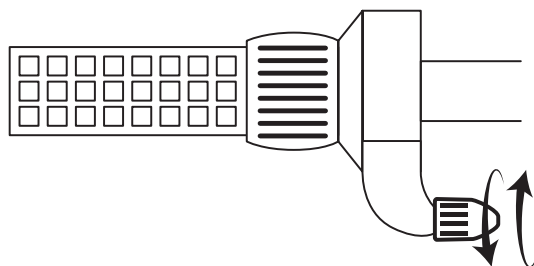
Зафиксируйте трос заднего переключателя так, чтобы он не провисал.



С помощью ограничительного винта L (low) добейтесь, чтобы при крайней низшей передаче (наибольшая звезда) рамка с роликами свободно находилась в плоскости большой звезды. При этом переключение шифтера в положение низшей передачи должно быть легким и четким.



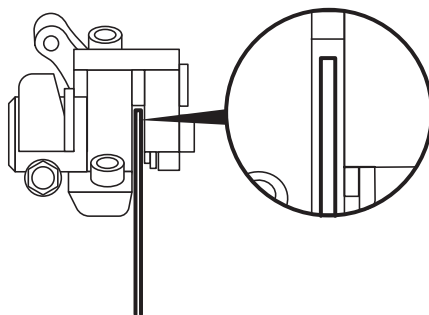
С помощью регулировочного винта тонкой настройки на шифтере или переключателе добейтесь четкой работы заднего переключателя.



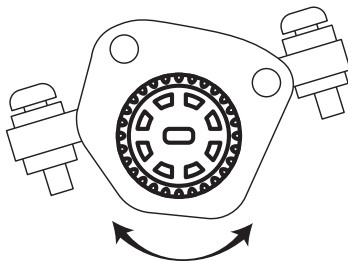
Регулировка дисковых механических тормозов

Перед регулировкой дисковых тормозов убедитесь, что тормозные диски не повреждены, а тормозные колодки ровные и без задигов.

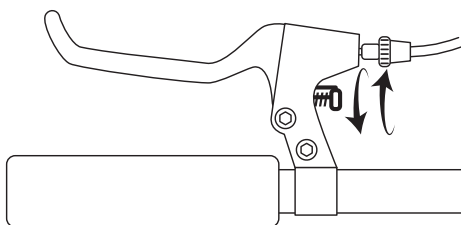
Установите калипер дискового тормоза так, чтобы тормозная поверхность колодок была строго параллельна плоскости тормозного диска. Зафиксируйте болты калипера.



С помощью регулировочного винта установите неподвижную тормозную колодку так, чтобы она находилась как можно ближе к тормозному диску, но не задевала его при вращении колеса.



Отрегулируйте и зафиксируйте тормозной трос так, чтобы тормозная ручка не доставала до руля 2–3 см, если на нее нажать. Если нужно, используйте регулировочный винт на тормозной ручке.



Обычно дисковые тормоза полностью притираются через 100–200 км пробега.

6. УСИЛИЯ ЗАТЯЖКИ РЕЗЬБОВЫХ СОЕДИНЕНИЙ

Затягивайте резьбовые соединения только откалиброванным динамометрическим ключом. Перед его использованием обязательно ознакомьтесь с инструкцией производителя.

Правильное усилие затяжки резьбовых соединений — важное условие безопасности. Всегда затягивайте все соединения с правильным усилием.

ДЕТАЛИ	МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ (НМ)
Гайки на оси переднего колеса	20–27
Гайки на оси заднего колеса	27–35
Контргайки конусов осей	10–25
Резьбовая трещотка	35–50
Педали	35–40
Болты шатуна	30–50
Болты звезд (бонки) стальные	8–12
Болты звезд (бонки) алюминиевые	5–10
Каретка картриджного типа	50–70
Каретка регулируемого типа	70–80
Крепление триггерных манеток	6–8
Крепление заднего переключателя	8–10
Зажим троса в заднем переключателе	5–7
Болты роликов заднего переключателя	3–4
Крепление тормозных рычагов к раме	6–8
Тормозные колодки	5–7
Зажим троса	6–8
Тормозной диск (ротор)	2–4
Тормозной суппорт (калипер)	6–8
Штуцеры гидролиний	5–7
Винты крышки расширительного бачка	0,3–0,5
Вынос руля безрезьбового типа	5–8 (M5) 10–14 (M6)
Вынос руля резьбового типа	17–20
Шестигранный ключ на 6 мм	17–28
Шестигранный ключ на 5 мм	10–14
Шестигранный ключ на 4 мм	5–7
Одна шпилька с гайками, рожковый ключ под 13 или 14 мм	20–25

Если значения моментов затяжки в этом руководстве отличаются от значений в инструкции производителя компонентов, проконсультируйтесь с производителем или с продавцом.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МАРКА	FIZARD	FIZARD	FIZARD	FIZARD
МОДЕЛЬ	AL 15-MDX-26**	AL 17-MDX-27**	AL 19-MDX-29**	AL21-MDX-29**
ТИП ВЕЛОСИПЕДА	Для пересеченной местности	Для пересеченной местности	Для пересеченной местности	Для пересеченной местности
МОДЕЛЬНЫЙ ГОД	2025	2025	2025	2025
РАЗМЕР РАМЫ	15"	17"	19"	21"
МАТЕРИАЛ РАМЫ	Алюминий	Алюминий	Алюминий	Алюминий
ХОД ВИЛКИ	60 мм	80 мм	80 мм	80 мм
ТИП ТОРМОЗОВ	Дисковые механические	Дисковые механические	Дисковые механические	Дисковые механические
ПЕРЕДНЯЯ ВТУЛКА	Сталь	Сталь	Сталь	Сталь
ЗАДНЯЯ ВТУЛКА	Сталь	Сталь	Сталь	Сталь
ОБОД	Алюминий двойной	Алюминий двойной	Алюминий двойной	Алюминий двойной
КОЛИЧЕСТВО СКОРОСТЕЙ	10	10	10	10
СИСТЕМА ШАТУНОВ	Сталь	Сталь	Сталь	Сталь
РАЗМЕР КОЛЕС	26" × 1,95	27,5" × 2,125	29" × 2,25	29" × 2,25
ПЕДАЛИ	Пластик	Пластик	Пластик	Пластик
ВЕС	15,4 кг	16,2 кг	16,7 кг	16,7 кг
ГАРАНТИЯ НА РАМУ	1 год	1 год	1 год	1 год

Комплектация:

Велосипед, комплект крыльев, подножка, комплект светоотражателей, руководство пользователя.

Условия транспортировки:

Перевозить устройство лучше в оригинальной упаковке.

Правила и условия монтажа:

Собирать устройство нужно по руководству пользователя.

Условия реализации:

Устройство предназначено для продажи и использования в потребительских целях.

8. ГАРАНТИЯ, СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

Условия гарантийного обслуживания

Производитель гарантирует, что в материалах велосипеда нет дефектов и производственного брака — в момент покупки в течение гарантийного срока. Чтобы подтвердить право на гарантию, сохраняйте кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку. Если у вас появятся вопросы, обращайтесь в службу технической поддержки.

Гарантийный срок на изделие длится год (12 месяцев) и начинает действовать со дня передачи товара потребителю.

Гарантийный срок эксплуатации рамы — 12 месяцев, навесного оборудования — 6 месяцев с момента продажи.

Навесное оборудование — это вилка, задний и передний переключатели, втулка, система и шатуны, кассета, каретка, тормоза, рукоятки переключателя скоростей.

Срок службы изделия — 5 лет с даты продажи, которая указана в чеке или счете.

Гарантийные обязательства производителя не снимают ответственности с пользователя велосипеда за регулярные профилактические и технические осмотры и обслуживания.

Гарантийные обязательства не включают в себя периодическое техническое обслуживание: смазку, протяжку резьбовых соединений, настройку тормозной системы, регулировку переключения скоростей, которые не связаны с появлением дефектов, но нужны для правильной работы всех узлов и компонентов.

Гарантия распространяется на производственные дефекты и заводской брак в узлах и компонентах велосипеда. Гарантия действует, если на велосипеде и его деталях нет следов повреждений или они не связаны с возникшими дефектами.

Производитель и продавец не несут ответственности за ожидания покупателя, которые касаются категории и технических возможностей товара.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- на повреждения и/или износ частей и компонентов, которые подвержены естественному износу с начала эксплуатации изделия, например покрышки, камеры, тормозные колодки, цепи,

шарниры подвески, ролики заднего переключателя скоростей, все подвижные узлы и соединения;

- трещины и деформацию верхнего отрезка подседельной трубы, присоединенные трубы рамы и места их соединения (швов), которые появились из-за неправильной установки подседельного штыря;
- проколы, порезы, разрывы камер и велошин;
- повреждения лакокрасочного покрытия рамы и комплектующих, которые появились в том числе из-за соприкосновения с другими элементами велосипеда;
- повреждения или коррозии из-за внешних факторов, включая сколы и царапины от камней, соли, града и так далее;
- дефекты или неисправности из-за ненадлежащего обращения;
- деформацию заднего переключателя скоростей из-за неправильной настройки трансмиссии и/или нарушения правил переключения скоростей;
- дефекты резьбовых соединений из-за самостоятельной сборки и/или использования велосипеда;
- радиальное и торцевое биение колес («восьмерка»), появившееся при езде;
- замену запчастей и комплектующих по желанию покупателя;
- недостатки из-за умышленных или неосторожных действий или бездействия покупателя или третьих лиц;
- недостатки из-за аварий, ДТП, несчастных случаев, пожаров, попадания инородных жидкостей, химических и других веществ, затопления, вибрации, высокой температуры, неправильной вентиляции, облучения, электростатических разрядов, включая разряд молнии, и обстоятельств непреодолимой силы.

ГАРАНТИЯ ПЕРЕСТАЕТ ДЕЙСТВОВАТЬ В СЛУЧАЕ:

- небрежного обращения и нарушения правил и условий использования, транспортировки и хранения велосипеда, которые указаны в правилах;
- использования велосипеда в коммерческой деятельности, а не в потребительских целях;
- неправильной сборки, регулировки, ремонта или технического обслуживания, которые выполнены непрофессиональным вело-механиком;
- вмешательства в конструкцию, которое привело к изменению его назначения, геометрии и других характеристик из-за установки нехарактерных для этой модели компонентов и демонтажа компонентов, предусмотренных оригинальной конструкцией вело-

- сипеда;
- использования велосипеда в спортивных соревнованиях, при выполнении трюков, акробатических упражнений, прыжков или использования велосипеда в других жестких условиях эксплуатации с превышением допустимых нагрузок;
- наличия в велосипеде дефектов из-за небрежной эксплуатации: механических повреждений, коррозии, трещин, сколов, следов ударов или механического воздействия и так далее.

В сложных обстоятельствах или спорных случаях производитель, действуя в рамках законодательства, вправе определить, является случай гарантийным или нет.

УТИЛИЗАЦИЯ



Велосипеды, помеченные символом, показанным на изображении, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Этот велосипед и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов. Тем не менее для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду по окончании использования велосипеда (истечении срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации велосипед подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Производитель не несет ответственность за возможный вред, который может быть нанесен во время использования продукции FIZARD людям, домашним животным и имуществу, если это случилось в результате:

- нарушения правил и условий использования, хранения и транспортировки велосипеда;
- умышленных или неосторожных действий или бездействия покупателя или третьих лиц;
- обстоятельств непреодолимой силы.

Производитель не возмещает ущерб в случае травм, ранений, поломок, порчи велосипеда или других убытков при ДТП, использовании изделия или его компонентов не по назначению, хулиганском поведении при езде. Каждый владелец несет полную личную ответственность за травмы, ранения, ущерб или поломку велосипеда и любые другие убытки при выполнении трюков и участии в состязаниях.

9. ПАСПОРТ

Изготовитель: Wind Mobility Technology (BeiJing) Co., Ltd
Адрес: Китай, 11605, 13th Floor, Building 1, No. 2 Nanzhugan Hutong, Dongcheng District, Beijing
Сделано в Китае

Импортер и организация, принимающая претензии покупателей на территории РФ: ООО «Маркет.Трейд»,
121099, Россия, Москва, б-р Новинский, д. 8

Классификация велосипедов:

Велосипед имеет 3-й класс и является транспортным средством для населения.

СЕРИЯ, ТИП	AL15	AL17	AL19	AL21
МОДЕЛЬ	MDX-26**	MDX-27**	MDX-29**	MDX-29**
РАЗМЕР ШИН, ДЮЙМ	26 x 1.95	27.5 x 2.125	29 x 2.125	29 x 2.125
РЕКОМЕНДОВАННОЕ ДАВЛЕНИЕ, PSI	35-55	35-55	35-55	35-55

Рекомендации по использованию:

Велосипед следует хранить в сухом закрытом помещении.

Гарантийные обязательства:

Срок эксплуатации: 5 лет

Гарантия на раму: 12 месяцев

Гарантия на подвесные элементы: 6 месяцев

Дата изготовления: ноябрь 2024 г.

Велосипеды для взрослых: продукция соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

EAC

